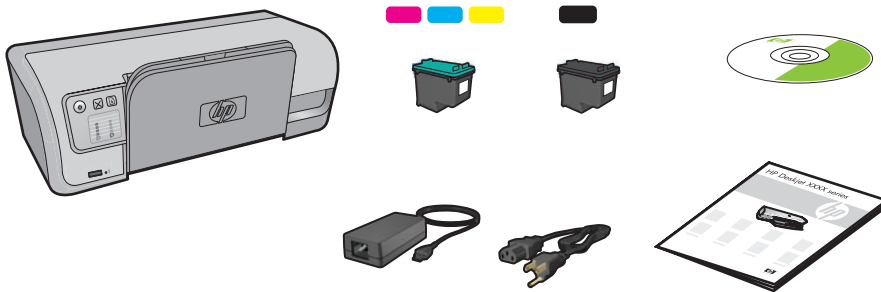


# 安裝指南 설치 설명서 安装手册 Setup Guide

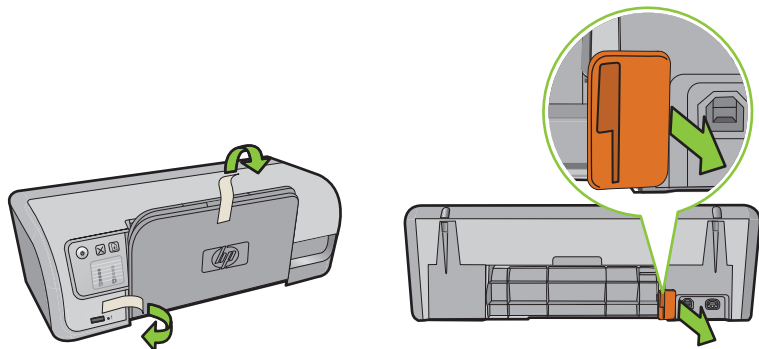


EN  
ZH-CN  
KO  
ZHTW

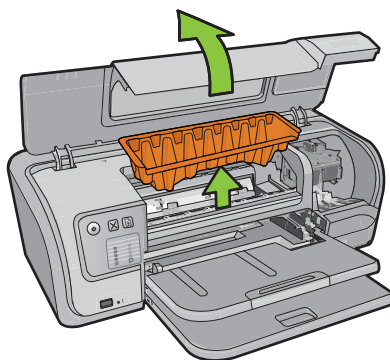


## HP Deskjet D4300 series

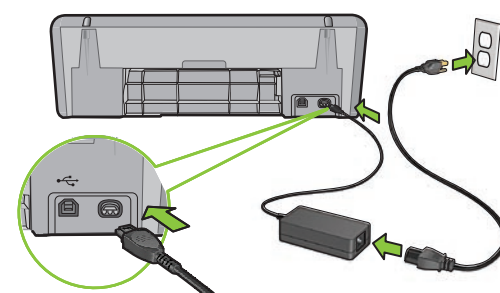
**1** 撕去所有膠帶，取出橙色包裝材料。  
모든 테이프와 오렌지색 포장지를 제거합니다.  
撕掉所有膠帶，取出橙色包裝材料。  
Remove all tape and orange packing material.



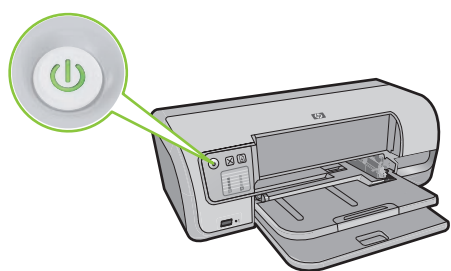
**2** 打開頂蓋。拆去橙色的塑膠保護裝置。  
윗면 덮개를 엽니다. 오렌지색 보호 플라스틱을 제거합니다.  
打開頂蓋。取出橙色的塑膠固定材料。  
Open top cover. Remove orange plastic restraint.



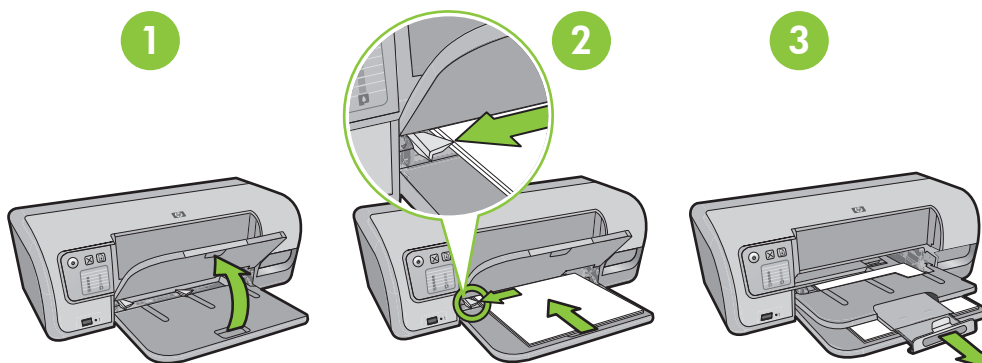
**3** 關閉頂蓋。插入電源線。  
윗면 덮개를 닫습니다. 전원에 플러그를 끼웁니다.  
關閉頂蓋。插入電源線。  
Close the top cover. Plug in power supply.



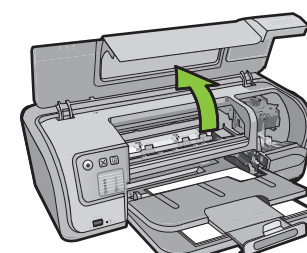
**4** 開啓印表機。  
프린터를 켭니다.  
開啓印表機。  
Turn printer on.



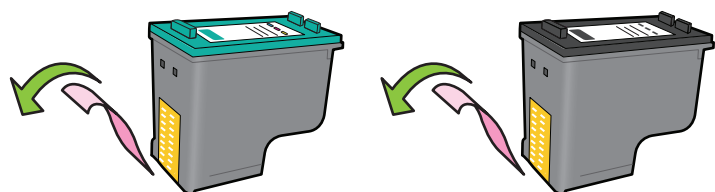
**5** 抬起紙匣，將紙張導板滑到左邊。然後，裝入白紙，拉出延伸板。  
용지함을 들어올립니다. 왼쪽으로 용지 조정대를 밀니다. 백지를 넣습니다. 받침대를 당깁니다.  
抬起紙盒，將紙張導板滑向左側。然後，裝入白紙，拉出延伸板。  
Raise the paper tray. Slide paper guide to the left. Load white paper. Pull out extension.



**6** 打開頂蓋。  
윗면 덮개를 엽니다.  
打開頂蓋。  
Open top cover.



**7 1** 拉起粉紅色標籤，以撕去列印墨匣上的透明膠帶。  
분홍색 탭을 당겨 잉크 카트리지에서 클리어 테이프를 제거합니다.  
拉起粉紅色標籤，撕掉墨盒上的透明膠帶。  
Pull pink tab to remove clear tape from print cartridges.



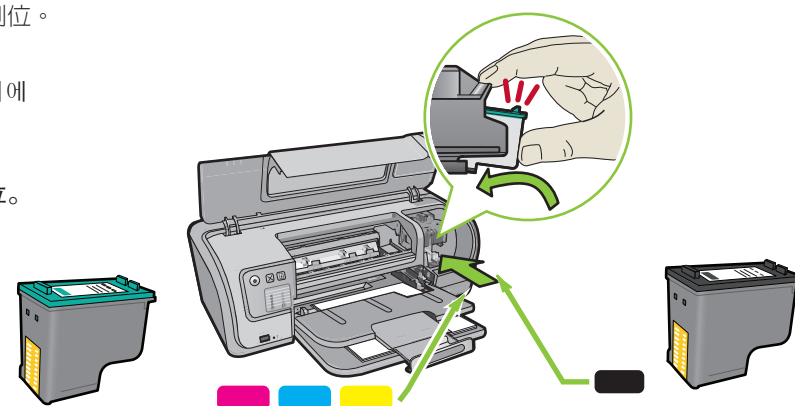
請勿觸摸銅片。  
구리 부분은 만지지 마십시오.  
請勿觸摸銅片。  
Do not touch copper strip.

**2** 插入列印墨匣。向前推緊墨水匣，直到其卡入到位。

잉크 카트리지를 끼웁니다. 카트리지에 제 위치에 장착될 때까지 앞으로 밀니다.

插入打印墨盒。向前推緊墨盒，直到其卡入到位。

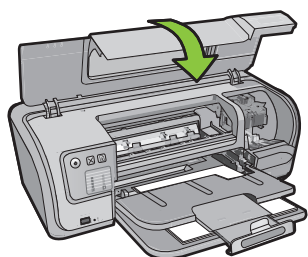
Insert print cartridges. Firmly push cartridges forward until they snap into place.



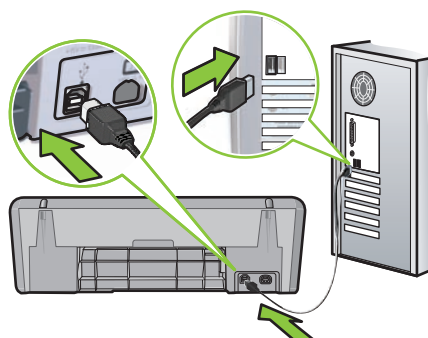
將三色列印墨匣插入左側。  
왼쪽에 3색 잉크 카트리지를 끼웁니다.  
將三色墨盒插入左側。  
Insert the tri-color print cartridge on the left.

將黑色列印墨匣插入右側。  
오른쪽에 검정색 잉크 카트리지를 끼웁니다.  
將黑色墨盒插入右側。  
Insert the black print cartridge on the right.

**8** 關閉頂蓋。  
윗면 덮개를 닫습니다.  
關閉頂蓋。  
Close top cover.



**9** 連接 USB 纜線。  
USB 케이블을 연결합니다.  
連接 USB 線。  
Connect USB cable.



如果未隨附 USB 纜線，請單獨購買。  
USB 케이블이 포함되어 있지 않으면 따로 구매하십시오.  
如果沒有隨附 USB 線，請單獨購買。  
Purchase a USB cable separately if it is not included.

Windows

請參閱步驟 10a。 請參閱步驟 10a。  
단계 10a를 참조하십시오. See step 10a.

Macintosh

請參閱步驟 10b。 請參閱步驟 10b。  
단계 10b를 참조하십시오. See step 10b.



**安裝 Windows 印表機軟體**

- 1 電腦上顯示安裝精靈。
- 2 依照螢幕上的指示操作。
- 3 出現相關提示時插入 CD。
- 4 顯示 HP 精靈螢幕。
- 5 依照 HP 精靈中的螢幕指示操作。

**Windows 프린터 소프트웨어 설치**

- 1 마법사가 컴퓨터에 표시됩니다.
- 2 화면 지침에 따릅니다.
- 3 지침에 따라 CD를 삽입합니다.
- 4 HP 마법사 화면이 나타납니다.
- 5 HP 마법사 화면 상의 지침을 따릅니다.

**安装 Windows 打印机软件**

- 1 计算机上显示安装向导。
- 2 遵循屏幕上的说明进行操作。
- 3 出现相关提示时放入 CD。
- 4 显示 HP 向导屏幕。
- 5 遵循 HP 向导中的屏幕说明进行操作。

**Install Windows printer software**

- 1 A wizard displays on your computer.
- 2 Follow the screens.
- 3 Insert the CD when directed.
- 4 The HP wizard screen displays.
- 5 Follow onscreen instructions in the HP wizard.

**未出現任何螢幕？**

1. 按一下「開始」按鈕，然後選擇「執行」。
2. 按一下「瀏覽」按鈕。
3. 選擇「查詢」下拉清單中的「HPPP CD」。
4. 選擇「安裝」，然後按一下「開啟」按鈕。
5. 按一下「確定」，然後依照螢幕上的指示操作。

如果無法即插即用，請參閱《參考指南》。

**화면이 나오지 않을 경우**

1. 시작 버튼을 클릭한 다음 실행을 선택합니다.
2. 찾아보기 버튼을 클릭합니다.
3. 찾는 위치 드롭다운 목록에서 HPPP CD를 선택합니다.
4. 설치를 선택하고 열기 버튼을 클릭합니다.
5. 확인을 클릭하고 화면 상의 지침에 따릅니다.

플러그 앤 플레이 장치가 없으면 참조 설명서를 참조하십시오.

**未出現任何屏幕？**

1. 单击“开始”按钮，然后选择“运行”。
2. 单击“浏览”按钮。
3. 从“查找范围”下拉列表中选择“HPPP CD”。
4. 选择“安装”，然后单击“打开”按钮。
5. 单击“确定”，然后遵循屏幕上的说明进行操作。

如果无法即插即用，请参阅《参考手册》。

**No screen?**

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

If there is no plug and play, see the Reference Guide.

**如果 Windows 軟體安裝失敗，請執行下列動作：**

- 1 從電腦的 CD-ROM 磁碟機中取出 CD，接著斷開 USB 纜線與電腦間的連接。
- 2 重新啟動電腦。
- 3 暫時停用所有軟體防火牆並關閉所有防毒軟體。在印表機軟體安裝完畢之後，再重新啟動這些程式。
- 4 將印表機軟體 CD 插入電腦的 CD-ROM 磁碟機中，然後依照螢幕上的指示安裝印表機軟體。在未出現相關提示之前請勿連接 USB 纜線。
- 5 安裝完畢之後重新啟動電腦。

**Windows 소프트웨어 설치에 실패한 경우:**

- 1 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에서 CD를 제거하고 컴퓨터에서 USB 케이블을 분리합니다.
- 2 컴퓨터를 다시 시작합니다.
- 3 일시적으로 모든 소프트웨어 방화벽 작동을 멈추고 모든 바이러스 치료 소프트웨어를 종료합니다. 프린터 소프트웨어 설치 후에 이 프로그램을 다시 시작합니다.
- 4 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 삽입하고 화면상의 지침에 따라 프린터 소프트웨어를 설치합니다. 분리해도 된다는 지침이 있을 때까지 USB 케이블을 분리하지 마십시오.
- 5 설치 완료 후, 컴퓨터를 다시 시작합니다.

**如果 Windows 软件安装失败，请进行下列操作：**

- 1 从计算机的 CD-ROM 驱动器中取出 CD，然后断开 USB 线与计算机间的连接。
- 2 重新启动计算机。
- 3 暂时禁用所有软件防火墙并关闭所有防毒软件。在打印机软件安装完毕之后，再重新启动这些程序。
- 4 将打印机软件 CD 放入计算机的 CD-ROM 驱动器，然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。在未出现相关提示之前请勿连接 USB 线。
- 5 安装完毕之后重新启动计算机。

**If the Windows software installation fails:**

- 1 Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2 Restart the computer.
- 3 Temporarily display any software firewall and close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer software is installed.
- 4 Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- 5 After the installation finishes, restart the computer.

**安裝 Macintosh 印表機軟體**

- 1 將印表機軟體 CD 插入 CD-ROM 磁碟機中。
- 2 如果 CD 未開啟，請按兩下「Finder」(搜尋器)視窗中的 CD 圖示。
- 3 按兩下安裝程式圖示。
- 4 接受授權合約。
- 5 按一下「Install」(安裝)。稍等片刻，以待安裝完成。

**Macintosh 프린터 소프트웨어 설치**

- 1 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 삽입합니다.
- 2 자동으로 열리지 않으면, Finder 창의 CD 아이콘을 두 번 클릭합니다.
- 3 설치 프로그램 아이콘을 두 번 클릭합니다.
- 4 사용권 계약에 동의합니다.
- 5 Install(설치)을 클릭합니다. 설치가 완료될 때까지 기다리십시오.

**安装 Macintosh 打印机软件**

- 1 将打印机软件 CD 放入 CD-ROM 驱动器。
- 2 如果 CD 未打开，双击“查找程序”窗口中的 CD 图标。
- 3 双击安装程序图标。
- 4 接受许可协议。
- 5 单击“安装”。稍等片刻，以待安装完成。

**Install Macintosh printer software**

- 1 Insert the printer software CD into the CD-ROM drive.
- 2 Double-click the CD icon in the Finder window, if it is not already open.
- 3 Double-click the installer icon.
- 4 Accept the licensing agreement.
- 5 Click **Install**. Wait for the installation to complete.

**如果安裝失敗...**



請確定印表機電源已接通。  
프린터에 전원이 들어와 있는지 확인합니다.  
确保打印机电源已接通。  
Make sure the printer is powered on.

**설치에 실패한 경우...**

**如果安装失败...**



請確定纜線連接穩固。  
케이블이 확실하게 연결되어 있는지 확인합니다.  
确保连接线连接牢固。  
Make sure the cable connections are secure.

需要協助？  
需要更多帮助？

www.hp.com/support

추가 도움말  
Need more help?

